

LAPORAN PENELITIAN

ARTIKULASI VOKAL BAHASA INDONESIA PADA LAGU SERIOSA INDONESIA



OLEH:

DRA. SUMARNI SP

DILAKSANAKAN ATAS BIAYA

PROYEK PENGEMBANGAN ILMU DAN TEKNOLOGI
DEPARTEMEN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
DENGAN SURAT KONTRAK PENELITIAN
NO. 169/PIT/DPPM/495/82 TANGGAL 19 JULI 1982

AKADEMI MUSIK INDONESIA
DEPARTEMEN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
1984

LAPORAN PENELITIAN

ARTIKULASI VOKAL BAHASA INDONESIA PADA LAGU SERIOSA INDONESIA



OLEH :

DRA. SUMARNI SP

DILAKSANAKAN ATAS BIAYA

PROYEK PENGEMBANGAN ILMU DAN TEKNOLOGI

DEPARTEMEN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN

DENGAN SURAT KONTRAK PENELITIAN

NO. 169/PIT/DPPM/495/82 TANGGAL 19 JULI 1982

AKADEMI MUSIK INDONESIA

DEPARTEMEN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN

1984

KATA PENGANTAR

Sejak Proklamasi Kemerdekaan Nasional kita pemikiran tentang sejarah musik Indonesia belum pernah ada. Kita sebagai bangsa seharusnya memiliki gambaran sejarah mengenai berbagai prestasi kultural kita. Hal ini mutlak diperlukan sebagai pertanggung jawaban kita terhadap anak cucu kita sebagai generasi mendatang.

Meskipun Cornel Simandjuntak pernah mendapat Satya Lencana Kebudayaan Anumerta sebagai penghargaan atas karya-karyanya di bidang musik dari Negara Republik Indonesia, dan R.A.J. Soedjasmin diakui berhak mendapat pemakaman yang layak di Makam Pahlawan Kusuma Negara Yogyakarta di samping Satya Lencana Kebudayaan baginya, pengungkapan tentang sejarah Musik Indonesia sejak proklamasi belum pernah dilakukan.

Penelitian tentang Artikulasi Vokal Bahasa Indonesia Pada Lagu Seriosa Indonesia ini, merupakan suatu penelitian lintas budaya. Hal itu tampak dari penggunaan linguistik sebagai suatu bidang tersendiri dan sejarah musik Barat sebagai bagian dari musikologi Barat. Perpaduan dari keduanya ternyata telah membuka cakrawala baru yang menuntun kita untuk memahami bahwa lagu-lagu Seriosa, yang pada masa pertumbuhannya telah dirintis oleh kedua tokoh tersebut di atas, merupakan salah satu prestasi nasional kita di bidang musik. Kedua tokoh almarhum tersebut pada masa hidupnya ada di dalam pusaran pendidikan menurut tradisi Barat. Upaya mereka di bidang musik merupakan upaya modernisasi musik sejak proklamasi kemerdekaan kita.

Linguistik Indonesia sebagai ilmu adalah suatu proses yang hidup. Proses ini masih muda dan memerlukan umpan-umpan bagi pertumbuhannya. Lagu-lagu Seriosa Indonesia dipandang secara linguistik, merupakan bagian dari sasaran penelitian linguistik yang bertujuan untuk meneguhkan hadirnya linguistik Indonesia di tengah-tengah kita. Bunyi vokal dalam suatu bahasa menempati kedudukan sentral di dalam sistem fonemnya, demikian juga dalam musik vokal.

Pertumbuhan Bahasa Indonesia hingga kini masih terus berlangsung dalam makna pertumbuhan di tengah kebinekaan berbagai Bahasa Daerah, dan fakta ini menyangkut interverensi vokalik dalam penuturan Bahasa Indonesia maupun waktu seseorang menyanyikan lagu

Seriosa, lebih-lebih bila para penyanyi itu tidak memperoleh latihan bernyanyi dengan tehnik vokal menurut tradisi Barat.

Penelitian ini bertujuan untuk mendapatkan data tentang artikulasi vokal yang ada dalam menyanyikan lagu Seriosa dan membandingkannya dengan artikulasi vokal Bahasa Indonesia dalam pengucapan percakapan sehari-hari, serta menetapkan prinsip dasar artikulasi vokal Bahasa Indonesia dalam lagu Seriosa. Dengan demikian akan dicapai suatu kesamaan pandangan dalam menghadapi bunyi-bunyi vokal pada lagu Seriosa, meskipun penyanyi Seriosa tersebut mungkin berasal dari berbagai daerah di Nusantara ini. Sungguh tidak akan dilupakan bimbingan serta bantuan dari berbagai pihak yang telah diberikan bagi terwujudnya hasil penelitian lewat penulisan yang berbentuk deskriptif analisis ini.

Ucapan terima kasih bagi terselesaikannya penelitian ini disampaikan kepada yang terhormat:

1. Bapak R.M.A.P.Suhastjarja, M.Mus., Ketua Akademi Musik Indonesia di Yogyakarta, selaku pembimbing dalam penelitian ini.
2. Kepala Studio Radio Republik Indonesia Stasiun Nasional Jakarta, Kepala Bidang Siaran Musik Stanas RRI Jakarta, yang telah memberikan izin dan kesempatan pengambilan sumber bahan penelitian dari dokumentasi lembaga tersebut.
3. Bapak Soekarno Zainuddin Salawati BA, Kasi Perpustakaan & Peralatan Musik RRI Stasiun Nasional Jakarta, yang telah memberikan data dan kesempatan untuk wawancara.
4. Bapak Teddy Sutadhy, anggota Staf Dosen AMI dan para mahasiswa Akademi Musik Indonesia, khususnya seksi vokal, yang telah memberikan bantuan dan kesempatan kepada peneliti untuk mengadakan wawancara.
5. Seluruh Staf Perpustakaan AMI dan semua pihak atas bantuan yang telah diberikan kepada peneliti dalam penyelesaian penelitian ini.

Akhirnya tidak lupa ucapan terima kasih kepada Direktorat Pembinaan Penelitian dan Pengabdian pada Masyarakat, dan Proyek Pembinaan Institut Kesenian Indonesia, Direktorat Jenderal Pendidikan Tinggi, Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, yang bersedia membiayai penelitian ini.

Semoga hasil penelitian ini dapat bermanfaat bagi perkembangan musik Indonesia dan juga linguistik Indonesia, sebagai kekayaan budaya nasional serta mendukung konsep Wawasan Nusantara dalam mencapai tujuan pembangunan nasional di bidang sosial budaya.

Yogyakarta, Februari 1984.

Peneliti.



DAFTAR ISI

	Hal.
J U D U L	i
KATA PENGANTAR	ii
DAFTAR ISI	v
INTISARI	vi
BAB I. PENDAHULUAN	1
BAB II. TINJAUAN PUSTAKA	3
BAB III. TUJUAN PENELITIAN	19
BAB IV. HASIL YANG DIHARAPKAN	20
BAB V. METODOLOGI	21
BAB VI. ANALISA DATA	24
BAB VII. HASIL DAN PEMBAHASAN	33
A. Hasil penelitian	33
B. Pembahasan	33
BAB VIII. KESIMPULAN DAN SARAN	39
A. Kesimpulan	39
B. Saran	39
DAFTAR PUSTAKA	41
LAMPIRAN-LAMPIRAN	43

INTISARI

Tujuan penelitian ini adalah melihat realitas artikulasi bunyi-bunyi vokal Bahasa Indonesia pada lagu Seriosa. Lagu Seriosa sebagai "genre" dalam sejarah musik Indonesia adalah komposisi untuk vokal yang menggunakan lirik dalam Bahasa Indonesia, dan dinyanyikan dengan tehnik vokal Barat serta menggunakan piano yang berfungsi menterjemahkan imaji-imaji puitik yang tidak dapat dikatakan dengan kata-kata.

Penelitian ini meneliti artikulasi bunyi vokal Bahasa Indonesia pada waktu orang menyanyikan lagu Seriosa. Bunyi vokal itu meliputi bunyi vokal /a/ , /o/ , /ə/ , /e/ , /i/ , /u/ , dan diftong /ai/ , /au/ , /oi/ .

Hasil penelitian menunjukkan bahwa pengungkapan kata-kata dalam lagu Seriosa yang didampingi oleh instrumen piano memperlihatkan nuansa artikulasi vokal yang ditentukan oleh nada-nada dan dinamika. Bagi para penyanyi yang tidak memperoleh pendidikan tehnik vokal Barat dan menguasainya, maka kesulitan yang dihadapinya bersumber pada kondisi bilingualisme dan ketrampilan manipulasi artikulasi vokal menurut cara bernyanyi dengan tehnik Barat.

BAB I PENDAHULUAN

Lagu *Seriosa* Indonesia merupakan hal baru dalam alam kemerdekaan nasional kita, sehingga sudah dengan sendirinya harus diakui bahwa lagu *Seriosa* Indonesia layak menjadi salah satu bagian dalam dunia musik Indonesia untuk sekarang dan yang akan datang. Nama *Seriosa* ini mulai dikenal umum sejak jaman kemerdekaan di negara kita. Mengapa jenis lagu macam itu diberi nama demikian, barangkali hal itu disesuaikan dengan syarat pembawaan lagu atau mungkin cara mendengarkan lagu harus dengan sikap bersungguh-sungguh tidak seperti kalau sedang ndangdutan. Meskipun sudah agak lama kehadiran lagu *Seriosa* dalam khasanah musik Indonesia ternyata sampai sekarang belum ada tulisan tentang itu secara lengkap. Begitu pula tentang bagaimana artikulasi bunyi vokal Bahasa Indonesia pada waktu seseorang menyanyikan lagu *Seriosa* Indonesia belum ada pegangan dasarnya. Penelitian tentang hal ini belum pernah diadakan. Kita belum mengetahui apakah artikulasi vokal pada kata-kata di waktu seseorang sedang menyanyikan lagu *Seriosa* Indonesia sama tepat seperti halnya apabila seseorang sedang mengucapkan bunyi vokal pada kata-kata Bahasa Indonesia dalam percakapan sehari-hari. Tentang hal itu kita merasa perlu mengadakan penelitian untuk mendapatkan suatu prinsip dasar artikulasi vokal Bahasa Indonesia pada lagu *Seriosa* Indonesia.

Prinsip dasar artikulasi vokal tadi sangat penting bagi pembawaan lagu *Seriosa* Indonesia, dan hal itu akan memudahkan komunikasi antara pembawa lagu dengan para pendengarnya. Sebab bernyanyi adalah berhubungan dengan kata-kata. Agar pesan dari kata-kata itu dapat dimengerti dengan jelas, maka seorang penyanyi harus dengan tepat mengucapkan kata-kata, karena kata-kata yang dinyanyikan cenderung menjadi kabur. Artikulasi yang berbeda-beda, misalnya karena pembawa lagu terpengaruh oleh suatu bahasa daerah, hal itu tidak hanya mengganggu keindahan seni suara itu sendiri, tetapi juga menyulitkan pendengarnya.

Penelitian ini bermaksud mendapatkan data tentang artikulasi vokal yang ada dalam menyanyikan lagu Seriosa Indonesia dan selanjutnya menetapkan prinsip dasar artikulasi vokal bahasa tersebut pada lagu Seriosa Indonesia, serta meneliti variasi artikulasi vokal yang ada. Hasil penelitian ini diharapkan dapat memberikan sumbangan kepada penyanyi lagu-lagu Seriosa, yang berarti juga membina perkembangan olah seni vokal musik Indonesia. Dan sebaliknya hal itu memberikan kemungkinan bagi perkembangan ilmu linguistik Indonesia, khususnya Fonetik dan Fonemik Bahasa Indonesia dalam membantu bidang seni musik, terutama seni musik vokal. Dengan demikian hal itu makin membina tumbuhnya seni musik Indonesia sebagai kekayaan kebudayaan nasional serta mendukung konsep Wawasan Nusantara dalam mencapai tujuan pembangunan nasional di bidang sosial budaya.

